



Meditech Europe

Instrukcja obsługi

Oscylator wielofalowy (MWO)



Tłumaczenie Instrukcja oryginalna
Wydanie PL V2 2023/09



Meditech Europe

Live in Harmony

Data projektu : Wrzesień 2023

Nazwa handlowa : Meditech Europe B.V.
Nazwa produktu : Oscylator wielofalowy (MWO)
Numer katalogowy : 100012
Model : 220/240 biały
Zasilanie : 220/240 V / 35 mA

Producent : Meditech Europe B.V.
Autor : J.K.

Adres : Daalder 14
8305 BE Emmeloord
Holandia
Telefon: 0031 527 292331

www.meditecheurope.nl
info@meditecheurope.nl

Nr VAT NL859592480B01

Indeks wersji : V2
Data wersji : 2023/09



Spis treści

1	Informacje dotyczące niniejszej instrukcji obsługi	5
1.1	Informacje ogólne	5
1.2	Znaki ostrzegawcze	5
2	Ogólne przepisy dotyczące bezpieczeństwa	7
2.1	Zasady	7
2.2	Przeznaczenie	7
2.3	Dobór i kwalifikacje personelu	8
2.4	Położenie urządzeń zabezpieczających	8
2.5	Funkcja urządzeń zabezpieczających	8
2.6	Przepisy dotyczące bezpieczeństwa	8
2.7	Rozbudowa i modyfikacja	9
2.8	Środki stosowane w nagłych wypadkach	9
3	Zakres dostawy	10
4	Możliwe akcesoria (dostępne w Meditech Europe)	11
5	Opis techniczny	12
5.1	Opis ogólny	12
5.2	Interfejsy	12
5.3	Tabliczka znamionowa	12
6	Transport	13
6.1	Przed transportem	13
6.2	Transport urządzenia	13
6.3	Rozpakowywanie urządzenia	13
7	Obsługa urządzenia	14



7.1	Włączanie urządzenia	14
7.2	Obsługa urządzenia.....	14
7.3	Wyłączanie urządzenia	15
8	Pomoc w przypadku usterek.....	16
9	Wycofywanie z użytkowania	17
9.1	Wycofywanie z użytkowania	17
9.2	Utylizacja i recykling	17
10	Gwarancja.....	18
11	Deklaracja Zgodności CE	19



1 Informacje dotyczące niniejszej instrukcji obsługi

Przed przystąpieniem do użytkowania oscylatora wielofalowego (MWO) po raz pierwszy lub w przypadku uzyskania uprawnienia do wykonywania innych prac na oscylatorze MWO należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi. W razie pytań prosimy o kontakt z firmą Meditech Europe.

W szczególności należy przestrzegać zaleceń zawartych w rozdziale 2 „Ogólne przepisy dotyczące bezpieczeństwa”.

1.1 Informacje ogólne

Celem niniejszej instrukcji obsługi jest ułatwienie procesu zapoznania się z oscylatorem wielofalowym (MWO) i wykorzystania jego możliwości zgodnie z przeznaczeniem.

Instrukcja obsługi zawiera ważne uwagi dotyczące bezpiecznej i prawidłowej obsługi oscylatora wielofalowego (MWO). Ich przestrzeganie pomoże:

- uniknąć niebezpieczeństw,
- uniknąć kosztów napraw i przestojów,
- zwiększyć niezawodność i trwałość eksploatacyjną produktu.

Z treścią niniejszej instrukcji obsługi musi zapoznać się każda osoba upoważniona do wykonywania prac przy użyciu oscylatora wielofalowego (MWO). Osoba ta musi mieć co najmniej 21 lat.

Oprócz niniejszej instrukcji obsługi należy przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom i ochrony środowiska obowiązujących w danym kraju użytkowania i miejscu stosowania urządzenia.

1.2 Znaki ostrzegawcze

Specjalne uwagi dotyczące bezpieczeństwa są każdorazowo wyszczególnione w punktach, których dotyczą. Sygnalizują je następujące symbole.

**Prąd elektryczny**

Ten znak oznacza, że urządzenie jest podłączone do źródła napięcia 230 V prądu przemiennego (AC). Przed podłączeniem akcesoriów urządzenie wymaga odłączenia od źródła zasilania.

**Promieniowanie niejonizujące**

Oznacza to, że urządzenie będzie emitować promieniowanie fal radiowych i częstotliwości radiowe o niskiej energii.



2 Ogólne przepisy dotyczące bezpieczeństwa

2.1 Zasady

W razie wątpliwości dotyczących prawidłowej konfiguracji należy zawsze skontaktować się z firmą Meditech Europe.

Aby zapobiec zakłóceniom sieci (komórkowych), telefonów, laptopów i/lub innych urządzeń elektrycznych i sieci w najbliższym otoczeniu działającego oscylatora wielofalowego (MWO), należy stosować klatkę Faradaya (dostępną w Meditech Europe).

Oscylatora wielofalowego (MWO) nie wolno otwierać. Mogą to robić wyłącznie specjaliści z firmy Meditech Europe. Gwarancja firmy Meditech Europe nie obowiązuje w przypadku otwarcia oscylatora wielofalowego (MWO) przez osoby inne niż specjaliści firmy Meditech Europe.

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, nie wolno używać oscylatora wielofalowego (MWO) bez podłączonych akcesoriów (dostępnych w Meditech Europe).

MWO to urządzenie wytwarzające częstotliwości. Użytkowanie oscylatora MWO nie stanowi podstawy do jakichkolwiek praw i/lub wysuwania jakichkolwiek roszczeń. Użytkowanie oscylatora wielofalowego (MWO) odbywa się całkowicie na ryzyko i koszt użytkownika.

Czyszczenie: odłączyć oscylator wielofalowy (MWO) od gniazda zasilania. Użyć suchej szmatki. Do usuwania uporczywych plam można użyć wilgotnej szmatki. Należy zachować ostrożność, aby nie zamoczyć złączy.

W razie wątpliwości dotyczących sposobu użycia, włączania i/lub konfiguracji oscylatora MWO należy zawsze skontaktować się z firmą Meditech Europe BV pod numerem telefonu: 0031 527 292331 lub na adres e-mail info@meditecheurope.nl.

Meditech Europe nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe lub nieprawidłowe użycie lub jakiejkolwiek szkody spowodowane użytkowaniem innym niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku jakichkolwiek sporów zastosowanie ma prawo holenderskie.

2.2 Przeznaczenie

MWO to urządzenie wytwarzające częstotliwości.



2.3 Dobór i kwalifikacje personelu

Oscylator wielofalowy (MWO) jest produkowany przez firmę Meditech Europe z siedzibą w Emmeloord w Holandii. Meditech Europe korzysta wyłącznie z pracy dobrze wyszkolonych pracowników.

2.4 Położenie urządzeń zabezpieczających



Rys. 2.5 Czerwone kółko = bezpiecznik

2.5 Funkcja urządzeń zabezpieczających

Bezpiecznik — system zabezpieczający przed zwarciami. Bezpiecznik odłącza zasilanie w przypadku wystąpienia zwarcia.

2.6 Przepisy dotyczące bezpieczeństwa

Nie zbliżaj się do MWO, jeśli masz rozrusznik serca, wszczepialny kardiowerter-defibrylator (ICD), pompę insulinową lub aparaty słuchowe.



Oscylator wielofalowy (MWO) należy stosować wyłącznie w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Oscylator wielofalowy (MWO) należy ustawić z zachowaniem przynajmniej 30 centymetrów wolnej przestrzeni z każdej ze stron tak, aby zapewnić właściwą wentylację. Urządzenie nie może stykać się z żadnymi innymi materiałami.

Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych oscylatora wielofalowego (MWO).

Należy upewnić się, że oscylator MWO nie styka się ze źródłami ciepła, takimi jak piece, piecyki gazowe, otwarty ogień lub inne źródła ciepła.

Oscylatora wielofalowego (MWO) nie wolno stosować na zewnątrz budynku.

Pracującego oscylatora wielofalowego (MWO) nie wolno pozostawiać bez nadzoru.

Nie dotykać złączy do podłączania kabli, gdy oscylator wielofalowy (MWO) jest włączony.

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy go wymienić na specjalny kabel zasilający dostępny wyłącznie w firmie Meditech Europe. Należy się upewnić, że kabel zasilający zwisa swobodnie.

2.7 Rozbudowa i modyfikacja

Przed podłączeniem akcesoriów urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.

2.8 Środki stosowane w nagłych wypadkach

W razie pożaru należy użyć gaśnicy do gaszenia urządzeń elektronicznych.



3 Zakres dostawy

Oscylator wielofalowy:



Przewód zasilający:





4 **Możliwe akcesoria (dostępne w Meditech Europe)**

- Klatka Faradaya
- Anteny Lakhovsky'ego
- Lampa Rife'a
- Poduszka
- Antena z płytką drukowaną

Pełny przegląd dostępny jest w naszej witrynie internetowej:
www.meditecheurope.nl

Podłączenie wszystkich dostępnych akcesoriów Meditech Europe do oscylatora wielofalowego (MWO) odbywa się na ryzyko klienta.

Meditech Europe nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe lub nieprawidłowe użycie lub jakiegokolwiek szkody spowodowane użytkowaniem innym niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi.

Zastosowanie akcesoriów niedostarczanych przez Meditech Europe powoduje unieważnienie gwarancji.

Dostępność akcesoriów może ulec zmianie. Aktualne informacje dostępne są w naszej witrynie internetowej: www.meditecheurope.nl



5 Opis techniczny

5.1 Opis ogólny

Oscylator wielofalowy (MWO) generuje rezonanse o wysokiej częstotliwości. Urządzenie wymaga zasilania prądem o napięciu 220 V. Prąd o napięciu 220 V przechodzi przez transformator, iskiernik i cewkę Tesli, generując rezonanse i napięcia wysokiej częstotliwości.

5.2 Interfejsy

Akcesoria urządzenia można podłączyć za pomocą kabli. Kable urządzenia przenoszą napięcie.

5.3 Tabliczka znamionowa



Rys. 5.3 Tabliczka znamionowa

Producent	: Meditech Europe
Szczegóły MWO	: typ i zasilanie
Numer seryjny	: unikatowy



6 Transport

Z oscylatorem wielofalowym (MWO) należy obchodzić się ostrożnie.

6.1 Przed transportem

Meditech Europe starannie pakuje oscylator wielofalowy (MWO) do transportu i odbioru.

6.2 Transport urządzenia

Urządzenie należy transportować w pozycji poziomej.

6.3 Rozpakowywanie urządzenia

Oscylator wielofalowy (MWO) należy rozpakowywać ostrożnie bez stosowania ostrych narzędzi.



7 Obsługa urządzenia

7.1 Włączanie urządzenia

Podłączyć przewód zasilający do gniazdka zasilania.

Przycisk włączania/wyłączania (on/off) — służy do włączania oscylatora wielofalowego (MWO).

Bezpośrednio po włączeniu słyszalne są wentylatory.

7.2 Obsługa urządzenia

Pulse Strength (natężenie impulsu) — ten przycisk służy do regulacji mocy oscylatora wielofalowego (MWO), co umożliwia ustawienie natężenia pola energetycznego. Obracanie zgodnie z ruchem wskazówek zegara powoduje dalsze otwarcie iskiernika i sprawia, że iskra między punktami styku emituje silniejszy dźwięk. Dalsze obracanie przycisku (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) zmniejsza przerwę pomiędzy punktami styku i dźwięk iskry staje się delikatniejszy.

Każde urządzenie jest produkowane ręcznie. Dzięki temu ustawienia impulsu dla każdego urządzenia są unikatowe.

Po ustawieniu wybranej wartości Pulse Strength (natężenie impulsu) należy przejść do kroku „Fine Tuning” (strojenie).

Ważne: regulator Pulse Strength (natężenie impulsu) można obracać wyłącznie zgodnie z ruchem wskazówek zegara!

Fine Tuning (strojenie) — po ustawieniu regulatora Pulse Strength (natężenie impulsu) należy dostroić oscylator wielofalowy MWO w celu ustabilizowania pola energetycznego. Obrócić pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż dźwięk się ustabilizuje i będzie w miarę stały.

Po każdej regulacji pokrętła Pulse Strength (natężenie impulsu) należy również ustawić pokrętło Fine Tuning (strojenie), aby uzyskać stabilny i stały dźwięk.

Time set (ustawianie czasu) — służy to do ustawiania czasu trwania aktywacji MWO. Po ustawieniu wybranej liczby minut na zegarze oscylator wielofalowy (MWO) rozpocznie sesję. Po upływie wybranej liczby minut MWO wyłącza się automatycznie.

Akcesoria MWO można podłączyć za pomocą złączy.



7.3 Wyłączanie urządzenia

Przycisk włączania/wyłączania (on/off) — służy do wyłączania oscylatora wielofalowego (MWO).

Wentylatory wyłączają się.



8 Pomoc w przypadku usterek

W przypadku kilkakrotnego obrócenia regulatora Pulse Strength (natężenie impulsu) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara iskiernik może ulec uszkodzeniu. Oscylator wielofalowy (MWO) przestanie reagować. Należy skontaktować się z firmą Meditech Europe i nie podejmować prób naprawienia usterki na własną rękę.

Po wieloletnim użytkowaniu oscylatora wielofalowego (MWO) iskiernik wymaga wymiany. Można to rozpoznać po metalicznym zapachu i dźwięku. W takim przypadku dźwięku oscylatora wielofalowego (MWO) nie można zharmonizować poprzez strojenie. Należy skontaktować się z firmą Meditech Europe i nie podejmować prób wymiany tego elementu na własną rękę.



9 Wycofywanie z użytkowania

9.1 Wycofywanie z użytkowania

Upewnić się, że oscylator wielofalowy (MWO) został wyłączony za pomocą przycisku włączania/wyłączania (on/off).

Po wyłączeniu nie słychać dźwięku pracy wentylatorów.

Odłączyć przewód zasilający urządzenia od gniazdka zasilania.

Odłączyć wszelkie akcesoria od złączy.

9.2 Utylizacja i recykling

W sprawie utylizacji i recyklingu oscylatora wielofalowego (MWO) i akcesoriów należy skontaktować się z firmą Meditech Europe. Meditech Europe z przyjemnością przyjmuje wszystkie produkty do utylizacji i recyklingu zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

Jeśli użytkownik pragnie sam zutylizować produkt, powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.



10 Gwarancja

Meditech Europe udziela 2-letniej gwarancji.

Gwarancja firmy Meditech Europe nie obowiązuje w przypadku otwarcia oscylatora wielofalowego (MWO) przez osoby inne niż specjaliści firmy Meditech Europe.

Meditech Europe nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe lub nieprawidłowe użycie lub jakiegokolwiek szkody spowodowane użytkowaniem innym niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi.

Adres serwisu

Meditech Europe B.V.

Daalder 14

8305 BE Emmeloord

Holandia

Telefon: 0031 527 292331

www.meditecheurope.nl

info@meditecheurope.nl



11 Deklaracja Zgodności CE



DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Niniejsza deklaracja wydawana jest na pełną odpowiedzialność producenta.

PRODUCENT

Nazwa firmy :	Meditech Europe
Pełny adres:	Daalder 14
Kod pocztowy:	8305 BE
Miejscowość:	Emmeloord
Kraj:	Holandia
Osoba upoważniona do sporządzania dokumentacji technicznej:	Pani J. Kraaij / Dyrektor operacyjny

OPIS I IDENTYFIKACJA MASZYN

Nazwa rodzajowa:	Oscylator wielofalowy
Funkcja:	MWO to urządzenie wytwarzające częstotliwości.
Model:	Oscylator wielofalowy
Rodzaj :	220/240 White
Nazwa handlowa:	Oscylator wielofalowy

ZGODNOŚĆ

Producent oświadcza, że powyższe urządzenie jest zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami

Dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE
Dyrektywy EMC 2014/30/UE
Dyrektywy RoHS 2011/65/UE i dyrektywy delegowanej (UE) 2015/863

Jak również zastosowano poniższe normy zharmonizowane oraz w określonych przypadkach, normy i specyfikacje techniczne

EN ISO 12100:2010; EN IEC 61000-3-2:2019; EN IEC 61000-3-3:2013; IEC 61000-6-4:2019; EN IEC 61010-1:2011; EN IEC 63000:2018;
EN 55016-2-1:2014; EN 55016-2-3:2017; EN 55011:2016; EN IEC 61326-1:2013

Miejscowość:	Emmeloord	Nazwisko:	Pan R. Frankhuisen
	Holandia	Stanowisko:	Właściciel

Data: 5 września 2023 r. Podpis: